

DYMO[®]

MobileLabeler[™]



Bedienungsanleitung

Copyright

© 2017 Newell Rubbermaid Europe LLC. Alle Rechte vorbehalten.

Überarbeitet am: 08/17.

Dieses Dokument und die Software dürfen, auch auszugsweise, ohne die vorherige schriftliche Genehmigung von Newell Rubbermaid Europe, LLC nicht vervielfältigt, in anderer Form verbreitet oder in eine andere Sprache übersetzt werden.

Marken

DYMO ist eine eingetragene Marke in den USA und anderen Ländern.

Apple und das Apple-Logo sind Marken der Apple Inc., die in den USA und weiteren Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke der Apple Inc.

IOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern.

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und werden unter Lizenz verwendet.

Android, Google Play und das Google Play-Logo sind Marken der Google Inc.

Alle anderen Marken sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

„Made for iPhone“ und „Made for iPad“ bedeutet, dass ein elektronisches Zusatzgerät speziell für den Anschluss an das iPhone bzw. das iPad konstruiert ist und vom Entwickler dahingehend zertifiziert wurde, dass es den Apple-Leistungsnormen entspricht. Apple übernimmt keine Verantwortung für den Betrieb dieses Zusatzgeräts oder dessen Einhaltung von Sicherheits- und gesetzlichen Standards. Bitte beachten Sie, dass die Verwendung dieses Zubehörs mit einem iPhone oder iPad die Drahtlosleistung beeinträchtigen kann.

1 Informationen zu Ihrem neuen Etikettendrucker

- 1 Registrieren des Etikettendruckers
- 1 Sicherheitswarnungen im Zusammenhang mit der Drahtlostechnologie
- 2 Sicherheitsmaßnahmen bei Verwendung von wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akkus (LiPo-Akkus)
- 2 Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

4 Kennenlernen des Etikettendruckers

- 5 Ein-/Aus-Taste
- 5 Anzeige des Ein-/Aus-Status
- 5 Akkustatusanzeige
- 5 Bluetooth-Verbindung
- 6 Bluetooth-Statusanzeige
- 6 Rücksetztaste

7 Erste Schritte

- 7 Stromversorgung
- 7 Einsetzen des Akkus
- 7 Herausnehmen des Akkus
- 8 Aufladen des Akkus
- 9 Einlegen der Etikettenkassette
- 9 Schneiden von Etiketten

10 Drucken von Etiketten von einem Mobilgerät aus

- 10 Koppeln des Etikettendruckers mit Ihrem Mobilgerät
- 10 Herunterladen von DYMO Connect
- 11 Informationen zur App „DYMO Connect“
- 11 Startbildschirm
- 11 Entwurfsbildschirm

12 Drucken von Etiketten vom Computer aus

- 12 Herunterladen und Installieren der DYMO Label-Software
- 12 Anschließen des Etikettendruckers an Ihren Computer

13 Informationen zur DYMO Label-Software

- 13 Status des Etikettendruckers

14 Hinweise zur Pflege des Etikettendruckers

- 14 Reinigen der Schneidmechanismusklinge
- 15 Reinigen des Druckkopfes

16 Fehlerbehebung

- 16 Allgemein
- 18 Bluetooth-Verbindung

19 Technische Daten

20 Feedback zu den Dokumentationsunterlagen

20 Umweltinformationen

Informationen zu Ihrem neuen Etikettendrucker

Mit dem elektronischen Etikettendrucker DYMO® MobileLabeler können Sie eine große Palette hochwertiger selbstklebender Etiketten erstellen und über **Bluetooth®** von Ihrem Apple®- oder Android™-Mobilgerät aus drucken. Für das Drucken von einem Windows®- oder Mac-Computer aus können Sie ebenfalls Bluetooth oder aber das mitgelieferte USB-Kabel verwenden.

Zur Gestaltung der Etiketten stehen eine Vielzahl von Schriftarten, Schriftgrößen und Stile zur Verfügung. Der Etikettendrucker verwendet DYMO D1-Etikettenkassetten in den folgenden Breiten: 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8"), 12 mm (1/2"), 19 mm (3/4") oder 24 mm (1"). Etiketten sind in vielen verschiedenen Farben erhältlich.

Informationen zum Erwerb von Etiketten und Zubehör für den Etikettendrucker finden Sie unter **www.dymo.com**.

Registrieren des Etikettendruckers

Besuchen Sie **www.dymo.com/register**, um Ihren Etikettendrucker online zu registrieren. Während dieses Vorgangs benötigen Sie die Seriennummer. Diese finden Sie auf der Unterseite des Etikettendruckers. Siehe Abbildung 1 auf Seite 4.

Durch Registrierung des Etikettendruckers haben Sie folgende Vorteile:

- ein zusätzliches Jahr Gewährleistung
- Benachrichtigung per E-Mail, wenn kostenlose Software-Upgrades verfügbar sind
- Informationen zu besonderen Angeboten und neuen Produkten

Sicherheitswarnungen im Zusammenhang mit der



Drahtlostechnologie

Fast jedes elektronische Gerät ist empfindlich für elektromagnetische Störungen, wenn bei seiner Abschirmung, seiner Konstruktion oder seiner Konfiguration nicht ausreichend auf elektromagnetische Kompatibilität geachtet wurde.

Ähnlich wie bei einem Mobiltelefon handelt es sich bei Ihrem DYMO-Gerät um einen Kleinleistungssender/-empfänger, der den Vorschriften für diese Art von Geräten unterliegt.

- Schalten Sie das DYMO-Gerät in allen Gebäuden und Einrichtungen ab, in denen Sie durch entsprechende Symbole, Schilder oder Aushänge dazu aufgefordert werden. Zu diesen Gebäuden und Einrichtungen können Krankenhäuser oder Gesundheitseinrichtungen gehören, die möglicherweise mit Geräten arbeiten, die auf externe HF-Energie empfindlich reagieren.
- Beachten Sie alle Symbole und Anweisungen, die verlangen, dass ein elektrisches Gerät oder HF-Funkgerät an bestimmten Orten auszuschalten ist. Zu diesen Orten gehören Tankstellen, Krankenhäuser, Sprengbereiche, möglicherweise explosionsfähige Atmosphären und Flugzeuge.
- Einige Bluetooth-Geräte können Störungen bei Hörgeräten hervorrufen. Sollte dies der Fall sein, empfehlen wir Ihnen, mit dem Hersteller Ihres Hörgeräts oder Ihrem Arzt mögliche Alternativen zu besprechen.

- Wenn Sie ein anderes persönliches Medizingerät nutzen, erkundigen Sie sich beim Hersteller dieses Geräts, ob dieses ausreichend gegen HF-Energie abgeschirmt ist. Bei der Beschaffung dieser Informationen kann Ihnen möglicherweise Ihr Arzt behilflich sein.
- Wenn Sie Zweifel haben, ob Ihr Gerät sicher eingeschaltet oder verwendet werden kann, wenden Sie sich bitte an eine befugte Person an dem Standort, an dem Sie Ihr Gerät nutzen möchten. Wenn keine befugte Person verfügbar ist oder Sie weiterhin unsicher sind, empfiehlt DYMO, dass Sie Ihr Bluetooth-Gerät ausschalten.

Sicherheitsmaßnahmen bei Verwendung von wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akkus (LiPo-Akkus)

Akkutyp: Lithium-Polymer, 7,4 V, 1500 mAh, 11,1 Wh

Die unsachgemäße Verwendung eines wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akkus kann zum Auslaufen der Akkuflüssigkeit, zu Wärmeentwicklung, Rauchbildung, Brandentwicklung oder zu einer Explosion führen. Dadurch kann die Leistung des Akkus beeinträchtigt werden oder dieser sogar vollständig versagen. Außerdem kann durch unsachgemäße Verwendung die im Akku installierte Schutzvorrichtung beschädigt werden, wodurch das Gerät zerstört oder der Anwender verletzt werden könnte. Es ist daher wichtig, dass die nachfolgenden Anweisungen genau befolgt werden.

⚠ Gefahr

- Verwenden Sie den Akku nur im MobileLabeler-Etikettendrucker.
- Zum Aufladen muss der mitgelieferte Ladeadapter (9 V DC, 4 A) verwendet werden, und der Akku wird nur aufgeladen, wenn er im Etikettendrucker eingesetzt ist.
- Schließen Sie den Akku auf keinen Fall direkt an eine Steckdose oder einen Auto-Zigarettenanzünder an.
- Bewahren Sie den Akku nicht in der Nähe von Feuer oder in einem Fahrzeug auf, wo die Temperatur 60 °C überschreiten könnte.

⚠ Warnung

- Laden Sie den Akku nicht weiter auf, wenn dieser Vorgang länger als drei Stunden in Anspruch nimmt.

⚠ Vorsicht

- Verwenden Sie den Etikettendrucker oder Akku nicht an einem Ort, an dem statische Elektrizität vorhanden sein könnte.
- Verwenden Sie den Etikettendrucker nur bei Raumtemperatur.
- Der Akku darf nur in einem Temperaturbereich von +10 °C bis +30 °C aufgeladen werden.

Allgemeine Vorsichtsmaßnahmen

Beachten Sie die Richtlinien zur sicheren Verwendung dieses Produkts in diesem Abschnitt. Lesen Sie sich außerdem bitte unbedingt die **Sicherheitsmaßnahmen bei Verwendung von wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akkus (LiPo-Akkus)** auf Seite 2 durch.

Ladegerät und Netzkabel

- Verwenden Sie ausschließlich das Ladegerät und das Netzkabel, das mit dem Etikettendrucker mitgeliefert wurde.
- Fassen Sie das Ladegerät und das Netzkabel nicht mit feuchten Händen an.
- Weder das Ladegerät noch das Netzkabel dürfen beschädigt oder manipuliert werden. Außerdem darf nichts Schweres darauf abgestellt werden.
- Verwenden Sie weder das Ladegerät noch das Netzkabel, wenn diese beschädigt sind.

Etikettendrucker

- Verwenden Sie nur das USB-Kabel, das Sie zusammen mit dem Etikettendrucker erhalten haben.
- Führen Sie keine Objekte in den Etikettenauswurf ein und blockieren Sie diesen nicht.
- Berühren Sie nicht die Schneidmechanismusklinge. Sie könnten sich andernfalls verletzen.
- Achten Sie darauf, dass der Etikettendrucker nicht in Kontakt mit Flüssigkeiten kommt.
- Bauen Sie den Etikettendrucker nicht auseinander. Wenn er geprüft, eingestellt oder repariert werden muss, wenden Sie sich an den DYMO-Kundendienst (<http://support.dymo.com>).
- Wenn Sie während des Betriebs des Etikettendruckers unnormale Gerüche, Hitzeentwicklung, Rauch, Verfärbungen, Deformationen oder anderweitig Ungewöhnliches bemerken, ziehen Sie das Netzkabel sofort aus der Netzsteckdose.

DYMO D1-Etikettenkassetten

- In diesem Etikettendrucker dürfen ausschließlich D1-Etikettenkassetten der Marke DYMO verwendet werden.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Verbrauchsmaterial, das nicht zugelassen ist.
- Reinigen Sie die Stelle, an der das Klebeetikett befestigt werden soll, damit es gut klebt und sich leicht abziehen lässt.
- Setzen Sie die Etiketten weder hohen Temperaturen noch direktem Sonnenlicht aus.

Kennenlernen des Etikettendruckers

Die folgende Abbildung zeigt den Aufbau und die Bedienelemente des Etikettendruckers.

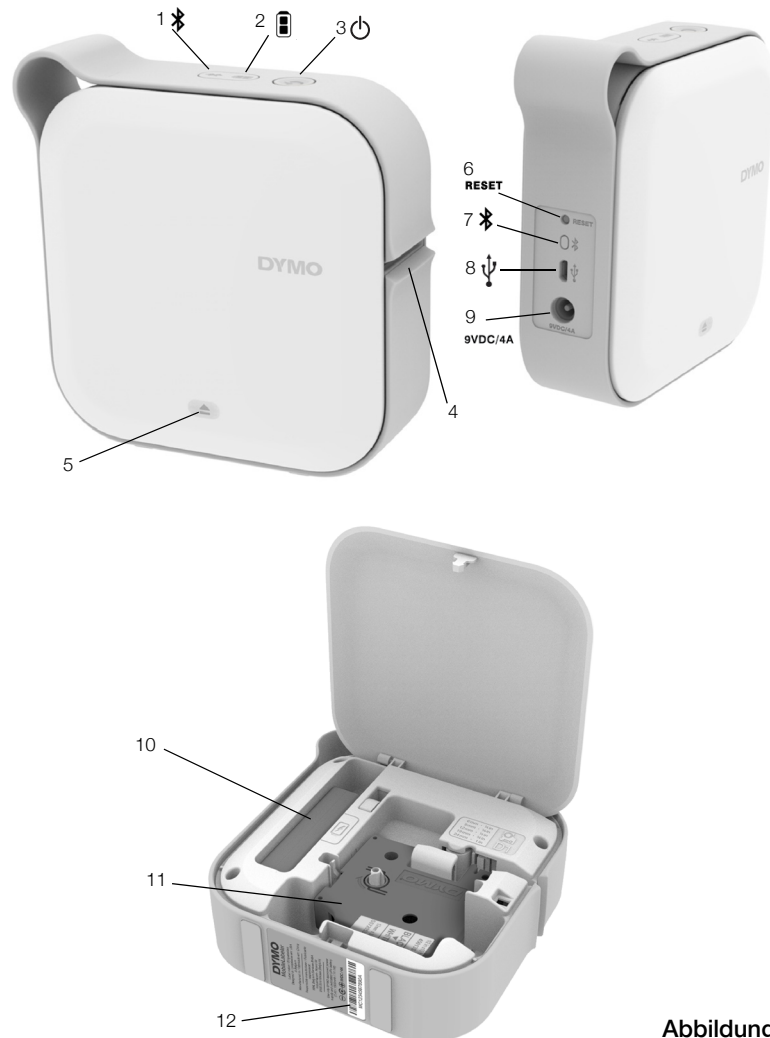




Abbildung 1

- | | | | | | |
|---|------------------|---|-----------------------|----|-----------------------------------|
| 1 | Bluetooth-Status | 5 | Zum Öffnen drücken | 9 | Stromanschluss |
| 2 | Akkustatus | 6 | Rücksetztaste (RESET) | 10 | Akku |
| 3 | Ein-/Aus-Taste | 7 | Bluetooth-Taste | 11 | Etikettenkassette |
| 4 | Etikettenauswurf | 8 | USB-Anschluss | 12 | Seriennummer/
Zulassungsschild |


Ein-/Aus-Taste

Über die Ein-/Aus-Taste  wird der Etikettendrucker ein- und ausgeschaltet. Ein kurzer Druck auf die Taste  schaltet den Etikettendrucker ein. Langes Drücken schaltet ihn aus.

Durch kurzes Drücken der Taste  werden auch alle ausstehenden Druckaufträge abgebrochen.

Nach einer bestimmten Zeit der Inaktivität wechselt der Drucker in einen stromsparenden Standby-Modus. Wie viel Zeit vergeht, bis der Drucker in den Standby-Modus geht, hängt von Ihrem Mobilgerät ab.

Anzeige des Ein-/Aus-Status



 Die Anzeige des Ein-/Aus-Status gibt an, in welchem Modus sich der Etikettendrucker gerade befindet.

Statusanzeige	Ein-/Aus-Status
Aus	Der Drucker ist ausgeschaltet; sofern er an eine Netzsteckdose angeschlossen ist, kann der Akku möglicherweise noch aufgeladen werden.
Langsam blinkend	Der Etikettendrucker befindet sich im Standby-Modus.
Schnell blinkend	Der Etikettendrucker ist eingeschaltet und es ist ein Fehler aufgetreten.
Dauerhaft leuchtend	Der Etikettendrucker ist eingeschaltet.

Wenn der Etikettendrucker zwar eingeschaltet, aber nicht an eine Stromquelle angeschlossen ist, leuchtet die Ein-/Aus-Anzeige weiter, allerdings weniger hell.

Akkustatusanzeige

 Die Akkustatusanzeige informiert Sie über den Ladestand des Akkus.


Statusanzeige	Status des Etikettendruckers
Aus	Der Akku ist leer.
Blinkend	Der Akku wird aufgeladen.
Dauerhaft leuchtend	 Der Akku ist vollständig aufgeladen.  Der Akku ist teilweise aufgeladen.

Bluetooth-Verbindung


Der Etikettendrucker kann über Bluetooth mit maximal zwei Geräten gleichzeitig verbunden sein, z. B. zwei Telefonen, einem Telefon und einem Tablet oder einem Laptop und einem Telefon.

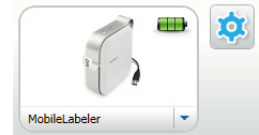
Standardmäßig ist der Etikettendrucker für andere Bluetooth-Geräte sichtbar, sobald er eingeschaltet ist. Sie können die Sichtbarkeit des Etikettendruckers in der DYMO Label-Software unter „MobileLabeler-Optionen“ ändern.

- **Allgemein:** immer sichtbar
- **Begrenzt:** 2 Minuten sichtbar
- **Aus:** nicht sichtbar

Bei Wahl der Einstellung „Begrenzt“ wird der 2-Minuten-Zeitraum, in dem der Etikettendrucker sichtbar ist, durch Drücken der Bluetooth-Taste  an der Rückseite des Etikettendruckers gestartet.

So ändern Sie den Sichtbarkeitsmodus:

- 1 Verbinden Sie den MobileLabeler-Etikettendrucker mit dem Computer, auf dem die DYMO Label-Software installiert ist.
- 2 Legen Sie in der DYMO Label-Software als aktuellen Drucker den MobileLabeler-Etikettendrucker fest.
- 3 Klicken Sie auf , um „MobileLabeler Optionen“ zu öffnen.
- 4 Wählen Sie die gewünschte Sichtbarkeitseinstellung aus.



Bluetooth-Statusanzeige

 Die Bluetooth-Statusanzeige informiert Sie über den Verbindungsstatus des Etikettendruckers.

Statusanzeige	Status des Etikettendruckers
Aus	Der Etikettendrucker ist nicht sichtbar.
Blinkend	Der Etikettendrucker ist sichtbar.
Dauerhaft leuchtend	Der Etikettendrucker ist verbunden.

Rücksetztaste

Über die Rücksetztaste (RESET) kann der Etikettendrucker auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt werden. Beim Zurücksetzen gehen alle aktuellen Einstellungen, auch alle Bluetooth-Einstellungen, verloren. Drücken Sie diese Taste nur, wenn Sie sicher sind, dass alle derzeit vorhandenen Informationen aus dem Etikettendrucker entfernt werden können.

Verwenden Sie zum Drücken der Rücksetztaste einen dünnen spitzen Gegenstand, z. B. die Spitze eines Stifts.

Erste Schritte

In diesem Abschnitt wird erläutert, wie Sie Ihren Etikettendrucker einrichten können.

Stromversorgung

Der Etikettendrucker wird über einen wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akku (LiPo-Akku) mit Strom versorgt. Der mit dem Etikettendrucker mitgelieferte Akku ist bei Auslieferung teilaufgeladen.




Es empfiehlt sich, den Akku vor Verwendung des Etikettendruckers voll aufzuladen.

Einsetzen des Akkus



Vergewissern Sie sich vor dem Einsetzen des LiPo-Akkus, dass alle Kabel abgezogen sind.

So setzen Sie den Akku ein:

- 1 Drücken Sie , und öffnen Sie die Seitenabdeckung des Etikettendruckers.
- 2 Setzen Sie den Akku in das Akkufach ein, wie in Abbildung 2 gezeigt.
- 3 Schließen Sie die Seitenabdeckung des Etikettendruckers.



Lesen Sie sich auf jeden Fall die Hinweise zur Sicherheit beim Umgang mit LiPo-Akkus auf Seite 2 durch.



Abbildung 2


Herausnehmen des Akkus

Wenn der Etikettendrucker länger als sieben Tage nicht genutzt werden wird, nehmen Sie den Akku heraus.



Denken Sie vor dem Herausnehmen des LiPo-Akkus daran, alle Kabel abzuziehen.

So nehmen Sie den Akku heraus:

- 1 Drücken Sie , und öffnen Sie die Seitenabdeckung des Etikettendruckers.
- 2 Nehmen Sie den Akku aus dem Akkufach heraus, wie in Abbildung 3 gezeigt.



Lesen Sie sich auf jeden Fall die Hinweise zur Sicherheit beim Umgang mit LiPo-Akkus auf Seite 2 durch.



Abbildung 3

Aufladen des Akkus

Der Akku kann ausschließlich mit dem DYMO-Ladegerät aufgeladen werden, das mit dem Etikettendrucker mitgeliefert wurde. Das vollständige Aufladen des Akkus dauert ungefähr zweieinhalb bis drei Stunden.

Es empfiehlt sich, den Akku vor Verwendung des Etikettendruckers voll aufzuladen.



Lesen Sie sich auf jeden Fall die Hinweise zur Sicherheit beim Umgang mit LiPo-Akkus auf Seite 2 durch.

So laden Sie den Akku auf:

- 1 Vergewissern Sie sich, dass sich der Akku im Etikettendrucker befindet.
- 2 Schließen Sie das Netzkabel wie in Abbildung 4 gezeigt an das Netzteil an.
- 3 Schließen Sie das Netzteil an den Stromversorgungsanschluss an der Rückseite des Etikettendruckers an, und stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose. Siehe Abbildung 5.

Das Blinken der Akkustatusanzeige zeigt Ihnen, dass der Akku aufgeladen wird.

Der Akku wird auch dann weiter aufgeladen, wenn Sie den Etikettendrucker ausschalten.

Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, wechselt die Akkustatusanzeige vom Blinken zum dauerhaften Leuchten.



Abbildung 4



Abbildung 5

Einlegen der Etikettenkassette

Der Etikettendrucker arbeitet mit DYMO D1-Etikettenkassetten. Informationen zum Erwerb weiterer Etikettenkassetten finden Sie auf www.dymo.com.

So legen Sie die Etikettenkassette ein:


- 1 Drücken Sie , und ziehen Sie die Abdeckung nach außen, um den Etikettendrucker zu öffnen.
- 2 Vergewissern Sie sich, dass das Etikettenband und das Farbband straff über den Kassettenkopf gespannt sind und dass **das Etikettenband unter den Etikettenführungen durchläuft**. Siehe Abbildung 6.
Drehen Sie, falls erforderlich, die Farbbandspule im Uhrzeigersinn, um das Farbband zu straffen. Siehe Abbildung 7.
- 3 Legen Sie die Kassette ein, und drücken Sie vorsichtig dagegen, bis die Kassette einrastet.
- 4 Schließen Sie die Seitenabdeckung des Etikettendruckers.



Abbildung 6

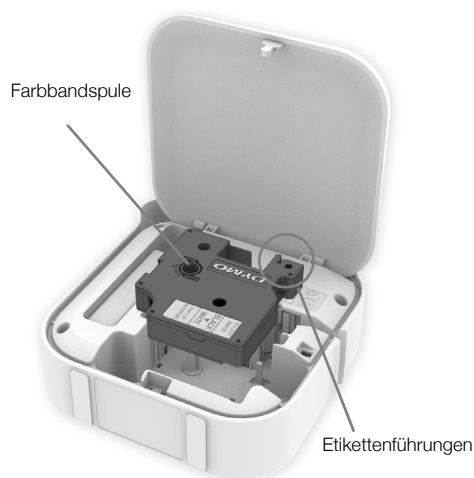


Abbildung 7

Schneiden von Etiketten

Der Etikettendrucker hat einen automatischen Schneidmechanismus, der jedes Etikett nach dem Drucken abschneidet.

Drucken von Etiketten von einem Mobilgerät aus

Sie können zum Entwerfen von Etiketten und zum Drucken dieser Etiketten auf dem Etikettendrucker MobileLabeler die App „DYMO Connect“ verwenden.



DYMO Connect wird für Mobilgeräte empfohlen, auf denen die jeweils neueste Android- oder iOS-Version installiert ist.

Koppeln des Etikettendruckers mit Ihrem Mobilgerät

Koppeln Sie den Etikettendrucker mit Ihrem Mobilgerät. Gehen Sie dazu auf Ihrem Mobilgerät zu den Bluetooth-Einstellungen. Der Etikettendrucker erscheint in Ihrer Liste der Bluetooth-Geräte unter dem Namen **DYMO ML xxxx**, wobei xxxx eine eindeutige Nummer für Ihren Etikettendrucker ist.

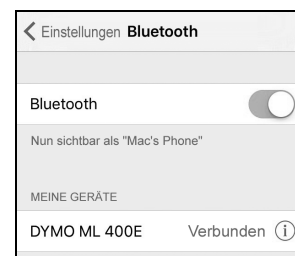


Wenn Sie nach einem Kopplungscode gefragt werden, geben Sie „0000“ ein.

Koppeln mit einem iOS-Gerät

- 1 Schalten Sie unter „Einstellungen“ die Option „Bluetooth“ ein.
- 2 Tippen Sie unter **MEINE GERÄTE** auf **DYMO ML xxxx**, um die Verbindung zum Etikettendrucker herzustellen.

Nach ein paar Sekunden ist die Kopplung abgeschlossen, und es wird **Verbunden** angezeigt.



Koppeln mit einem Android-Gerät

- 1 Schalten Sie unter „Einstellungen“ die Option „Bluetooth“ ein.
- 2 Tippen Sie unter **Verfügbar** auf **DYMO ML xxxx**, um den Etikettendrucker zu koppeln.

Nach ein paar Sekunden ist die Kopplung abgeschlossen, und der Etikettendrucker wird unter **Pairing-Geräte** angezeigt.



Herunterladen von DYMO Connect

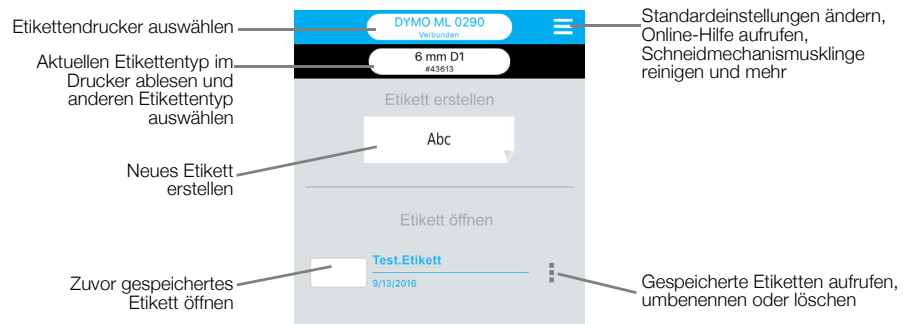
Der Etikettendrucker DYMO MobileLabeler kann über die App „DYMO Connect“ drahtlos betrieben werden. Die App steht im Apple® App Store und im Google Play™ Store zur Verfügung.



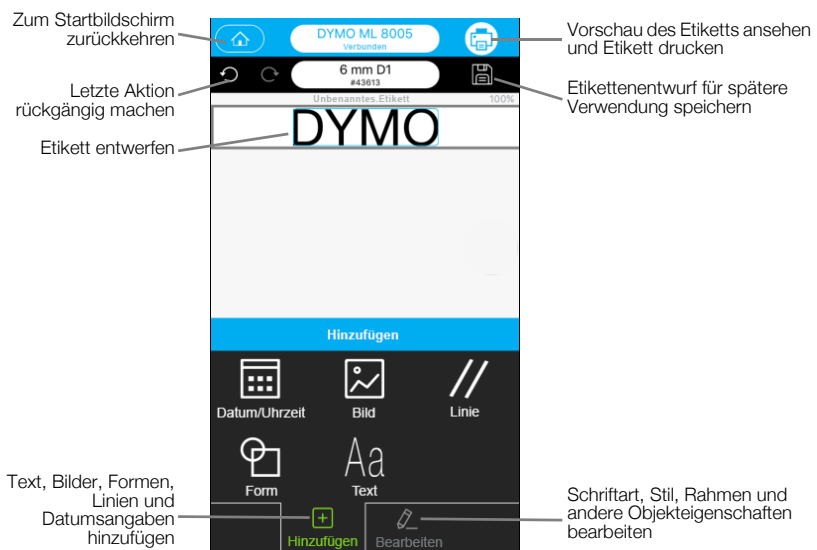
Informationen zur App „DYMO Connect“

In diesem Abschnitt finden Sie einen Überblick über die Funktionen der App „DYMO Connect“.

Startbildschirm



Entwurfsbildschirm



Über das DYMO Connect-Menü  können Sie die DYMO Connect-Hilfe aufrufen, in der Sie weitere Informationen finden.

Drucken von Etiketten vom Computer aus

Der Etikettendrucker kann über Bluetooth oder über das mit dem Etikettendrucker mitgelieferte USB-Kabel mit Ihrem Computer verbunden werden.

Herunterladen und Installieren der DYMO Label-Software

Zum Drucken von Etiketten auf dem Etikettendrucker steht Ihnen die DYMO Label-Software zur Verfügung.

So installieren Sie die Software auf einem Windows®-Computer:

- 1 Laden Sie die neueste Version der DYMO Label-Software aus dem Bereich „Support“ der DYMO-Website unter **support.dymo.com** herunter.
- 2 Schließen Sie alle offenen Microsoft Office-Anwendungen.
- 3 Doppelklicken Sie auf das Installationssymbol.
Nach wenigen Sekunden erscheint der Installationsbildschirm.
- 4 Klicken Sie auf **Installieren**, und befolgen Sie die Anweisungen im Installationsprogramm.

So installieren Sie die Software auf einem Mac-Computer:

- 1 Laden Sie die neueste Version der DYMO Label-Software aus dem Bereich „Support“ der DYMO-Website unter **support.dymo.com** herunter.
- 2 Doppelklicken Sie auf das Installationssymbol, und befolgen Sie die Anweisungen im Installationsprogramm.

Anschließen des Etikettendruckers an Ihren Computer

Der Etikettendrucker kann über den USB-Anschluss an der Rückseite des Etikettendruckers mit Ihrem Computer verbunden werden.

Verwenden Sie nur das USB-Kabel, das Sie zusammen mit dem Etikettendrucker erhalten haben.

So schließen Sie den Etikettendrucker an Ihren Computer an:

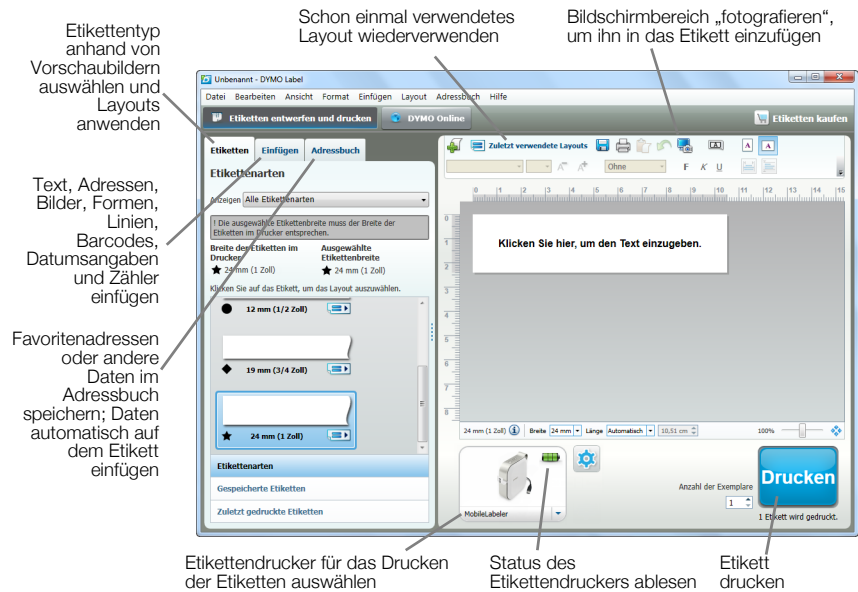
- 1 Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss an der Rückseite des Etikettendruckers an.
- 2 Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an einen USB-Anschluss an Ihrem Computer an.



Abbildung 8

Informationen zur DYMO Label-Software

Die folgende Abbildung zeigt einige der Hauptfunktionen der DYMO Label-Software:



Eine ausführliche Beschreibung der Software und ihrer Verwendung finden Sie in der Online-Hilfe oder in der *Bedienungsanleitung zur DYMO Label-Software*. Über das Hilfenmenü der DYMO Label-Software können Sie auf die folgenden Ressourcen zugreifen:

- DYMO Label-Hilfe
- DYMO Label-Bedienungsanleitung

Status des Etikettendruckers

Dem Hauptfenster der DYMO Label-Software können Sie den aktuellen Status des Etikettendruckers entnehmen. In der folgenden Tabelle sind die verschiedenen Statusanzeigen aufgeführt:

	Der Etikettendrucker ist angeschlossen, und der Akku wird aufgeladen.
	Der Etikettendrucker ist angeschlossen, und der Akku wird nicht aufgeladen.
	Der Etikettendrucker ist angeschlossen, und es gibt ein Problem mit dem Akku.

Wenn das Bluetooth-Symbol zu sehen ist, ist der Etikettendrucker über Bluetooth verbunden. Anderenfalls ist der Etikettendrucker über das USB-Kabel verbunden.



Hinweise zur Pflege des Etikettendruckers

Ihr Etikettendrucker ist so konstruiert, dass er lange und problemlos betrieben werden kann und dabei nur sehr wenig Pflege benötigt. Um sein ordnungsgemäßes Funktionieren sicherzustellen, sollten Sie den Etikettendrucker regelmäßig reinigen.

Reinigen der Schneidmechanismusklinge

Reinigen Sie die Schneidmechanismusklinge bei jedem Ersetzen der Etikettenkassette.

So reinigen Sie die Schneidmechanismusklinge:

- 1 Drücken Sie , und öffnen Sie die Seitenabdeckung des Etikettendruckers.
- 2 Entnehmen Sie die Etikettenkassette.
- 3 Vergewissern Sie sich, dass der Etikettendrucker eingeschaltet und mit dem Mobilgerät gekoppelt ist, auf dem DYMO Connect ausgeführt wird.
- 4 Öffnen Sie DYMO Connect, und tippen Sie auf .
- 5 Tippen Sie auf **Reinigung des Schneidmechanismus** und dann auf **Schneidmechanismusklinge freilegen**.

Die Schneidmechanismusklinge wird in eine Position gefahren, in der Sie beide Seiten reinigen können.

- 6 Reinigen Sie beide Seiten der Klinge mit einem Wattebausch und Alkohol.



Die Klinge ist sehr scharf. Gehen Sie daher beim Reinigen vorsichtig vor.

- 7 Tippen Sie nach dem Reinigen der Klinge in DYMO Connect auf **Schneidmechanismusklinge verbergen**.

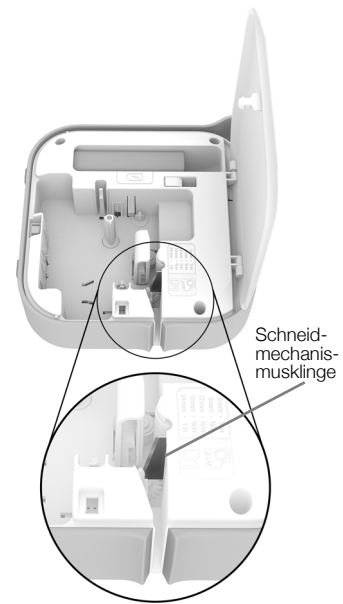



Abbildung 9

Reinigen des Druckkopfes

Der Druckkopf ist sehr empfindlich. Sie sollten daher beim Reinigen behutsam vorgehen.

So reinigen Sie den Druckkopf:

- 1 Ziehen Sie das Kabel des Netzteils ab, sofern es angeschlossen ist.
- 2 Drücken Sie , und öffnen Sie die Seitenabdeckung des Etikettendruckers.
- 3 Nehmen Sie die Etikettenkassette und den Akku heraus.
- 4 Verwenden Sie eine kleine weiche Bürste oder ein Baumwollpad, um Staub und anderen Schmutz aus dem Etikettenfach zu entfernen.
- 5 Reinigen Sie den Druckkopf mit einem Wattestäbchen und etwas Alkohol. Siehe Abbildung 10.
- 6 Setzen Sie die Etikettenkassette wieder ein, und schließen Sie die Abdeckung.

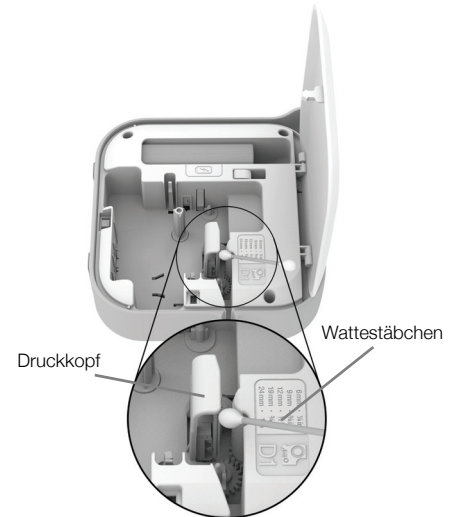


Abbildung 10



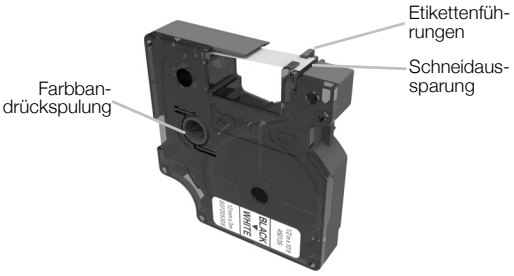
Fehlerbehebung

Die folgenden Abschnitte enthalten Vorschläge zur Behebung von Problemen mit dem Etikettendrucker.



Wenn der Drucker einen Fehler anzeigt, schalten Sie ihn aus und wieder ein.

Allgemein

Problem/ Fehlermeldung	Abhilfe
Das Etikett wurde nicht korrekt gedruckt	<ul style="list-style-type: none">■ Sorgen Sie dafür, dass sich der Etikettendrucker innerhalb des Abdeckungsbereichs Ihres Mobilgeräts befindet und zwischen beiden Geräten keine Hindernisse stören.■ Sorgen Sie dafür, dass sich der Etikettendrucker nicht in der Nähe anderer Drahtlosgeräte (wie z. B. Schnurlostelefone, drahtloser Videokameras, drahtloser Spiele-Controller, ZigBee-Geräte) oder anderer Geräte (wie z. B. Mikrowellengeräte, Kurzwellenantennen oder Leuchtstofflampen) befindet, die die Datenübertragung möglicherweise stören könnten.■ Sorgen Sie dafür, dass keine anderen Bluetooth-Verbindungen aktiv sind, die das Drucken mit dem Etikettendrucker stören könnten, wie z. B. Streaming-Verbindungen mit Bluetooth-Lautsprechern, Telefonate über ein Bluetooth-Headset usw.
Etikettenstau	<ol style="list-style-type: none">1 Nehmen Sie die Kassette aus dem Etikettendrucker heraus.2 Vergewissern Sie sich, dass das Etikettenband und das Farbband straff über den Kassettenkopf gespannt sind und dass das Etikettenband unter den Etikettenführungen durchläuft. Drehen Sie, falls erforderlich, die Farbbandspule im Uhrzeigersinn, um das Farbband zu straffen. <div><div><p>Richtig</p></div><div><p>Falsch</p></div><div></div></div> <ol style="list-style-type: none">3 Vergewissern Sie sich, dass das Etikettenband mindestens 3 mm (1/8 Zoll) aus den Etikettenführungen ragt und nicht unter ihnen liegt.4 Setzen Sie die Kassette in den Etikettendrucker ein.

Problem/ Fehlermeldung	Abhilfe
Schlechte Druckqualität	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verwenden Sie ausschließlich D1-Etikettenkassetten der Marke DYMO. ■ Schließen Sie das Ladegerät an den Etikettendrucker an, um den Akku aufzuladen. Siehe Aufladen des Akkus. ■ Reinigen Sie den Druckkopf. Siehe Reinigen des Druckkopfes. ■ Vergewissern Sie sich, dass die Etikettenkassette richtig eingesetzt ist. ■ Tauschen Sie die Etikettenkassette aus.
Schlechte Schneidleistung	<ul style="list-style-type: none"> ■ Verwenden Sie ausschließlich D1-Etikettenkassetten der Marke DYMO. ■ Reinigen Sie den Schneidmechanismus. Siehe Reinigen der Schneidmechanismusklinge.
Etikettendruckerfehler; Ein-/Aus-Anzeige blinkt schnell	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vergewissern Sie sich, dass die Etikettenkassette richtig eingesetzt und weder verstopft noch leer ist. ■ Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt ist. ■ Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung geschlossen ist. ■ Laden Sie den Akku auf. Siehe Aufladen des Akkus.
Etikettendrucker lässt sich nicht einschalten	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vergewissern Sie sich, dass der Akku richtig eingesetzt ist. ■ Vergewissern Sie sich, dass der Etikettendrucker an eine funktionierende Netzsteckdose angeschlossen ist. ■ Laden Sie den Akku auf. Siehe Aufladen des Akkus.
Etikettendrucker druckt nicht	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vergewissern Sie sich, dass die Etikettenkassette richtig eingesetzt ist. ■ Eventuell ist der Akkuladestand zu niedrig. <ul style="list-style-type: none"> • Laden Sie den Akku auf, und drucken Sie das Etikett noch einmal. Siehe Aufladen des Akkus.
Akku wird nicht aufgeladen	<ul style="list-style-type: none"> ■ Vergewissern Sie sich, dass der Akku eingesetzt ist. ■ Vergewissern Sie sich, dass der Etikettendrucker an eine funktionierende Netzsteckdose angeschlossen ist. Siehe Aufladen des Akkus.
Akkuladestand niedrig	<ul style="list-style-type: none"> ■ Laden Sie den Akku auf. Siehe Aufladen des Akkus.

Bluetooth-Verbindung

Bei vielen Verbindungsproblemen hilft es schon, zunächst einmal das Netzteilkabel abzuziehen und den Akku kurz herauszunehmen und wieder einzusetzen.



Aus Sicherheitsgründen müssen vor dem Herausnehmen des LiPo-Akkus alle Kabel abgezogen werden.

Problem	Abhilfe
Etikettendrucker zeigt Nicht verbunden an oder Etikettendrucker wird in der Druckerliste der App „DYMO Connect“ nicht angezeigt	<ul style="list-style-type: none">■ Vergewissern Sie sich, dass der Etikettendrucker eingeschaltet ist.■ Vergewissern Sie sich in den Einstellungen Ihres Mobilgeräts, dass der Etikettendrucker gekoppelt ist.■ Schließen Sie DYMO Connect, und starten Sie die App neu.
Mein Gerät stellt keine Bluetooth-Verbindung zum bereits gekoppelten Etikettendrucker her	<ul style="list-style-type: none">■ Vergewissern Sie sich, dass der Etikettendrucker eingeschaltet ist.■ Heben Sie die Kopplung zwischen Etikettendrucker und Mobilgerät auf, und koppeln Sie die Geräte erneut: iOS<ul style="list-style-type: none">• Tippen Sie auf DYMO ML xxxx und dann auf Dieses Gerät ignorieren. Android<ul style="list-style-type: none">• Tippen Sie auf DYMO ML xxxx und dann auf Pairing aufheben.
Authentifizierungsfehler	<p>Führen Sie einen „harten“ Neustart des Etikettendruckers durch.</p> <ol style="list-style-type: none">1 Schalten Sie den Etikettendrucker aus.2 Ziehen Sie das Netzteilkabel ab, und nehmen Sie den Akku heraus.3 Legen Sie den Akku wieder ein, und schließen Sie das Netzteilkabel wieder an.4 Schalten Sie den Etikettendrucker ein.

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen, besuchen Sie den Bereich „Support“ der DYMO-Website unter <http://support.dymo.com>.

Technische Daten

Etikettendrucker DYMO MobileLabeler

Abmessungen (B x H x T)	55,4 mm x 147,2 mm x 146 mm
Gewicht (ohne Akku)	494 Gramm
Maximale Druckbreite	19 mm (3/4 Zoll)
Maximale Etikettenbreite	24 mm (1 Zoll)
Etikettentyp	DYMO D1-Etikettenkassetten
Akku	Lithium-Polymer, 7,4 V, 1500 mAh, 11,1 Wh
Netzteil	9 V/DC, 4 A
Druckmethode	Thermodruck
Druckerauflösung	300 dpi
USB	USB 2.0 Full Speed
Bluetooth®-Version	BR/EDR V2.1 oder neuer
Bluetooth®-Reichweite	≤ 10 Meter
Prüfsiegel	FCC, IC, TÜV CB, RCM, R-NZ, RoHS, REACH
Garantie	2 Jahre begrenzt (vollständige Garantieerklärung siehe „Erste Schritte“)

Feedback zu den Dokumentationsunterlagen

Wir sind stets bemüht, Ihnen eine hochwertige Dokumentation für unsere Produkte zur Verfügung zu stellen. Daher freuen wir uns über Ihre Rückmeldungen.

Schicken Sie uns Ihre Anmerkungen und Vorschläge zu unseren Bedienungsanleitungen. Geben Sie dabei bitte auch folgende Informationen an:

- Produktname, Modell und Seitennummer in der Bedienungsanleitung
- kurze Beschreibung unklarer oder fehlerhafter Anweisungen, Hinweise auf Bereiche, die genauer erklärt werden müssten, usw.

Wir freuen uns auch über Vorschläge zu weiteren Themen, die Ihrer Meinung nach in der Dokumentation enthalten sein sollten.

Schicken Sie dazu eine E-Mail an: **dymo.docfeedback@newellco.com**

Bitte beachten Sie, dass diese E-Mail-Adresse nur für Hinweise zur Dokumentation eingerichtet ist. Wenn Sie eine technische Frage haben, wenden Sie sich bitte an den DYMO-Kundendienst (<http://support.dymo.com>).

Umweltinformationen

Für die Herstellung des von Ihnen gekauften Geräts mussten natürliche Ressourcen verarbeitet und verwendet werden. Das Produkt kann gesundheits- und umweltgefährdende Stoffe enthalten.

Damit diese Stoffe nicht in die Umwelt gelangen und diese verschmutzen, empfehlen wir, das Gerät zur Entsorgung zu einer entsprechenden Sammelstelle zu bringen. Dort werden die meisten Bestandteile Ihres Geräts wieder aufbereitet oder umweltfreundlich entsorgt.

Die durchgestrichene Mülltonne auf dem Gerät weist darauf hin, dass es nach Gebrauch den Sammelstellen zugeführt und nicht in der Mülltonne entsorgt werden soll.



Wenn Sie weitere Informationen zur Entsorgung, Wiederverwertung und zum Recycling dieses Produkts wünschen, kontaktieren Sie Ihr örtliches Müllentsorgungsunternehmen.

Auch DYMO gibt Ihnen gerne weitere Informationen zur Umweltverträglichkeit seiner Produkte.

